

## 4) Artykuł 5 ust. 3 dyrektywy 2008/104

należy interpretować w ten sposób, że:

ustawodawca krajowy nie jest zobowiązany do ustanowienia warunków i kryteriów mających na celu zapewnienie ogólnej ochrony pracowników tymczasowych w rozumieniu tego przepisu, jeżeli dane państwo członkowskie przyznaje partnerom społecznym możliwość dalszego stosowania lub zawierania układów zbiorowych dopuszczających odmienne traktowanie w zakresie podstawowych warunków pracy i zatrudnienia na niekorzyść tych pracowników.

## 5) Artykuł 5 ust. 3 dyrektywy 2008/104

należy interpretować w ten sposób, że:

układy zbiorowe dopuszczające, zgodnie z tym przepisem, odmienne traktowanie w zakresie podstawowych warunków pracy i zatrudnienia na niekorzyść pracowników tymczasowych muszą móc podlegać skutecznej kontroli sądowej w celu zbadania przestrzegania przez partnerów społecznych ich obowiązku zapewnienia ogólnej ochrony tych pracowników.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 320 z 9.8.2021.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 15 grudnia 2022 r. – Maxime Picard/Komisja Europejska  
(Sprawa C-366/21 P) (<sup>1</sup>)**

**[Odwołanie – Służba publiczna – Personel kontraktowy – Emerytura lub renta – Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej – Nowelizacja z 2014 r. – Rozporządzenie (UE, Euratom) nr 1023/2013 – Załącznik XIII do tego regulaminu – Artykuł 21 akapit drugi i art. 22 ust. 1 akapit drugi – Środki przejściowe dotyczące stopy przyrostu świadczeń emerytalnych i wieku przejścia na emeryturę – Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej – Załącznik – Artykuł 1 ust. 1 – Stosowanie tych środków przejściowych na zasadzie analogii do innych pracowników zatrudnionych na dzień 31 grudnia 2013 r. – Podpisanie nowej umowy o pracę w charakterze członka personelu kontraktowego – Akt niekorzystny – Skuteczna ochrona sądowa]**

(2023/C 54/13)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Maxime Picard (przedstawiciel: S. Orlandi, avocat)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Gattinara i B. Mongin, pełnomocnicy)

**Sentencja**

- 1) Uchyła się wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 24 marca 2021 r., Picard/Komisja (T-769/16, EU:T:2021:153), sprostowany postanowieniem z dnia 16 kwietnia 2021 r., Picard/Komisja (T-769/16, EU:T:2021:200).
- 2) Stwierdza się nieważność odpowiedzi z dnia 4 stycznia 2016 r. udzielonej przez osobę zarządzającą działem ds. emerytur i rent Urzędu Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych (PMO) Komisji Europejskiej i decyzji dyrektora Dyrekcji E w Dyrekcji Generalnej (DG) ds. Zasobów Ludzkich Komisji z dnia 25 lipca 2016 r. oddalającej zażalenie złożone przez Maxime'a Picarda w dniu 4 kwietnia 2016 r. na tę odpowiedź.

- 3) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Maxime'a Picarda w związku z niniejszym postępowaniem odwoławczym oraz koszty, które poniósł on w postępowaniu w pierwszej instancji.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 357 z 6.9.2021.

**Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 15 grudnia 2022 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sofijski gradski sąd – Bułgaria) – LM, NO/HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG**

(Sprawa C-577/21) (<sup>1</sup>)

**[Odesłanie prejudycjalne – Obowiązkowe ubezpieczenie w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych – Dyrektywa 2009/103/WE – Artykuł 3 akapit czwarty – Pojęcie „uszkodzeń ciała” – Pokrycie przez obowiązkowe ubezpieczenie – Wypadek drogowy – Śmierć pasażera – Prawo małoletnich dzieci do zadośćuczynienia – Szkoda niemajątkowa – Cierpienie dziecka wynikające ze śmierci rodzica w następstwie tego wypadku – Zadośćuczynienie wyłącznie w przypadku rozstroju zdrowia]**

(2023/C 54/14)

Język postępowania: bułgarski

#### Sąd odsyłający

Sofijski gradski sąd

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona powodowa: LM, NO

Strona pozwana: HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

#### Sentencja

Artykuł 3 akapit czwarty dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/103/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczenia od takiej odpowiedzialności należy interpretować w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie uregulowaniu krajowemu, które uzależnia wypłatę przez ubezpieczyciela odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych zadośćuczynienia za szkodę niemajątkową poniesioną przez najbliższych członków rodziny osób poszkodowanych w wypadkach drogowych od przesłanki, by szkoda ta doprowadziła do rozstroju zdrowia u tych najbliższych członków rodziny.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 513 z 20.12.2021.

**Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 15 grudnia 2022 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Cour de cassation – Francja) – Instrubel NV/Montana Management Inc., BNP Paribas Securities Services (C-753/21), i Montana Management Inc./Heerema Zwijndrecht BV, BNP Paribas Securities Services (C-754/21)**

(Sprawy połączone C-753/21 i C-754/21) (<sup>1</sup>)

**[Odesłanie prejudycjalne – Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa – Rozporządzenie (WE) nr 1210/2003 – Szczególne ograniczenia w stosunkach gospodarczych i finansowych z Irakiem – Artykuł 4 – Zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych należących do osób, organów i podmiotów związanych z reżimem byłego prezydenta Saddama Husajna – Artykuł 6 – Przekazanie strukturom zastępującym Fundusz na rzecz Rozwoju Iraku – Własność zamrożonych funduszy i zasobów gospodarczych]**

(2023/C 54/15)

Język postępowania: francuski

#### Sąd odsyłający

Cour de cassation